

Saksa – Virkistys-, kulttuuri- ja urheilupalvelut – DIENSTLEISTUNGSKONZESSION für den zentralen Weihnachtsmarkt in der Potsdamer Innenstadt**OJ S 23/2025 03/02/2025****Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä Palvelut**

1. Ostaja**1.1. Ostaja**

Virallinen nimi: Landeshauptstadt Potsdam, Geschäftsstelle Wirtschaftsförderung

Sähköposti: wirtschaftsfoerderung@rathaus.potsdam.de

Ostajan oikeusstatus: Paikallisviranomaisen

Hankintaviranomaisen toiminta: Yleinen julkishallinto

2. Menettely**2.1. Menettely**

Otsikko: DIENSTLEISTUNGSKONZESSION für den zentralen Weihnachtsmarkt in der Potsdamer Innenstadt

Kuvaus: Der zentrale Weihnachtsmarkt in der Potsdamer Innenstadt ist seit vielen Jahren der größte und besucherstärkste Weihnachtsmarkt im Land Brandenburg. Gegenstand und Ziel der vorliegenden Ausschreibung ist es, den zentralen Weihnachtsmarkt in der Potsdamer Innenstadt neu auszurichten, zu verbessern und weiterzuentwickeln. Die ausgeschriebene DIENSTLEISTUNGSKONZESSION sieht eine Laufzeit von 3 Jahren (2025-2027) sowie eine Verlängerungsoption um maximal 2 weitere Jahre vor und umfasst die Vorbereitung, Organisation, Durchführung und Nachbereitung des Weihnachtsmarktes in der Potsdamer Innenstadt. Die Option der Vertragsverlängerung erfordert einen Stadtverordnetenbeschluss der Landeshauptstadt Potsdam. Mit Blick auf die Realisierung des Weihnachtsmarktes im Jahr 2025 strebt die Landeshauptstadt Potsdam im Rahmen des Vergabeverfahrens eine zeitnahe Zuschlagserteilung auf Basis des Erstangebotes an. Gleichwohl behält sich die Landeshauptstadt Potsdam vor, mit den drei punktbesten Bietern Verhandlungsgespräche voraussichtlich in der KW 13 zu führen.

Menettelytunniste: 201c1eef-e35a-451c-aa2e-59698a3da61c

Sisäinen tunniste: K-L-402-40-25

Menettelyn tyyppi: Avoin

Menettely on nopeutettu: ei

Menettelyn tärkeimmät piirteet: Es handelt sich nicht um ein offenes Verfahren im Sinne der VgV, sondern um eine DIENSTLEISTUNGSKONZESSION gemäß KonzessionsvergabeVO.

2.1.1. Tarkoitus

Sopimuksen kategoria: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 92000000 Virkistys-, kulttuuri- ja urheilupalvelut

Lisäluokitus (cpv): 79952100 Kulttuuritapahtumien järjestäminen, 79950000 Näyttelyjen, messujen ja kongressien järjestelypalvelut

2.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Potsdam

Postinumero: 14467

Maaryhmitys (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Maa: Saksa

Lisätiedot: Das vorgesehene Veranstaltungsareal des Potsdamer Weihnachtsmarktes setzt sich aus den Standorten Bassinplatz, der Brandenburger Straße und dem Luisenplatz zusammen. Details siehe Leistungsbeschreibung.

2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: Bekanntmachungs-ID: CXP9YCRHDZG

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Puhtaasti kansalliset poissulkemisperusteet:

Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne:

Korruptio:

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen:

Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset:

Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus:

Petos:

Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot:

Maksukyvyttömyys:

Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:

Varat selvitysmiehen hallinnassa:

Syyllistyminen väärin tietojen antamiseen, tietojen antamatta jättämiseen, vaadittujen asiakirjojen antamiseen kykenemättömien tietojen toimittamiseen ja tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen antamiseen:

Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat:

Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun:

Syyllistyminen ammatin harjoittamiseen liittyvään vakavaan virheeseen:

Ennenaikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset:

Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:

Sosiaaliturvamaksujen maksaminen:

Liiketoiminta on keskeytetty:

Verojen maksu:

Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset:

5. Erä

5.1. Erä: LOT-0001

Otsikko: DIENSTLEISTUNGSKONZESSION für den zentralen Weihnachtsmarkt in der Potsdamer Innenstadt

Kuvaus: Der zentrale Weihnachtsmarkt in der Potsdamer Innenstadt ist seit vielen Jahren der größte und besucherstärkste Weihnachtsmarkt im Land Brandenburg. Gegenstand und Ziel der vorliegenden Ausschreibung ist es, den bisherigen Weihnachtsmarkt "Blauer Lichterglanz" neu auszurichten, zu verbessern und weiterzuentwickeln. Stärker und besser als bisher soll ein neuer Weihnachtsmarkt vorweihnachtliche Stimmung, weihnachtliche Erlebnisqualität und die hohe Attraktivität in der historischen Innenstadt miteinander verbinden. Für die Potsdamerinnen und Potsdamer sowie für die Besucherinnen und Besucher der Stadt soll der Weihnachtsmarkt ein einzigartiger Erlebnisfaktor und für die innerstädtischen

Gewerbetreibenden gleichermaßen ein positiver Wirtschaftsfaktor sein. Die Landeshauptstadt Potsdam (LHP) wird im Rahmen dieser Ausschreibung erstmals den Weg einer Dienstleistungskonzession zur Planung, Durchführung, Nachbereitung des zentralen Weihnachtsmarktes in der Potsdamer Innenstadt gehen. Dieser Ausschreibung ist ein intensiver Beteiligungsprozess mit den Potsdamerinnen und Potsdamer, den Anwohnenden und den innerstädtischen Gewerbetreibenden vorausgegangen. Aus diesem Prozess leiten sich die folgenden Kernforderungen als auch das nachfolgende Anforderungskonzept an den neuen Potsdamer Weihnachtsmarkt ab. Kernforderungen - der zukünftige zentrale Potsdamer Weihnachtsmarkt soll: - eine hohe Attraktivität und Erlebnisqualität für alle Besucher-, Interessen- und Stakeholdergruppen haben und kontinuierlich weiterentwickelt werden. - eine weihnachtliche Atmosphäre, Gestaltung, Dekoration und Beleuchtung des Weihnachtsmarktes, seines direkten Umfelds und der Verkaufsstände vorsehen. - ein stimmiges und sich verstärkendes Gesamtkonzept aus den einzelnen Teilbereichen Bassinplatz, Brandenburger Straße und des Luisenplatzes vorsehen. - eine Bestückung der Verkaufsstände auf dem Weihnachtsmarkt mit einem qualitativ hochwertigen und quotierten Sortimentsmix von Handel, Handwerk und Gastronomie bieten. - das kreative Potential und /oder soziale Engagements in der Stadt (Kunstschaffende, Vereine, Initiativen) durch die Schaffung geeigneter Repräsentationsmöglichkeiten ermöglichen und unterstützen. - ein kostenfreies und zielgruppendifferenziertes Rahmenprogramm bieten. - auf eine vollständige Barrierefreiheit des gesamten Weihnachtsmarktes abzielen. - Nachhaltigkeit und insbesondere Abfallvermeidung sowie Mehrwegsysteme sicherstellen. - die Eintrittsfreiheit und eine selbsttragende Finanzierung des Weihnachtsmarktes sicherstellen. Die Dienstleistungskonzession sieht eine Laufzeit von 3 Jahren sowie eine Verlängerungsoption um maximal zwei weitere Jahre vor. Dem Konzessionsnehmer obliegt: - die jährliche Ausrichtung des Weihnachtsmarktes - die Erarbeitung und jährliche Fortschreibung eines Veranstaltungskonzeptes - die Einholung aller erforderlichen Genehmigungen und Erlaubnisse - die Gestaltung des gesamten Veranstaltungsareals - die Organisation der Verkaufsstände und sonstigen Aussteller und Betriebe - die Beteiligung des stationären innerstädtischen Gewerbes an der Veranstaltungsplanung - die Planung und Umsetzung aller notwendigen Sicherheitsmaßnahmen - die Ver- und Entsorgung auf dem Veranstaltungsareal - die Beleuchtung und Dekoration des Weihnachtsmarktes - die Bewerbung des Weihnachtsmarktes im Zusammenspiel mit dem touristischen Marketing der LHP Weitere Informationen finden Sie in der Leistungsbeschreibung.

Sisäinien tunniste: K-L-402-40-25

5.1.1. Tarkoitus

Sopimuksen kategoria: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 92000000 Virkistys-, kulttuuri- ja urheilupalvelut

Lisäluokitus (cpv): 79952100 Kulttuuritapahtumien järjestäminen, 79950000

Näyttelyjen, messujen ja kongressien järjestelypalvelut

5.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Potsdam

Postinumero: 14467

Maaryhmittely (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Maa: Saksa

Lisätiedot: Das vorgesehene Veranstaltungsareal des Potsdamer Weihnachtsmarktes setzt sich aus den Standorten Bassinplatz, der Brandenburger Straße und dem Luisenplatz zusammen. Details siehe Leistungsbeschreibung.

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 3 Vuodet

5.1.4. Uusiminen

Uusimisten enimmäismäärä: 2

Ostaja varaa itselleen oikeuden lisähankintoihin toimeksisaajalta tässä kuvatulla tavalla: Die ausgeschriebene Dienstleistungskonzession sieht eine Laufzeit von 3 Jahren (2025-2027) sowie eine Verlängerungsoption um maximal 2 weitere Jahre vor. Die Option der Vertragsverlängerung erfordert einen Stadtverordnetenbeschluss der Landeshauptstadt Potsdam.

5.1.6. Yleistä tietoa

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): ei

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): ei

Lisätiedot: Die elektronische Angebotsabgabe ist über den Projektraum zum Verfahren auf der elektronischen Plattform "Vergabemarktplatz Brandenburg" vorzunehmen. Voraussetzung ist eine Registrierung als Nutzer und Freischaltung des Projektraumes. Nähere Details dazu finden sich unter [http:// vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPCenter/](http://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPCenter/). Bei elektronischer Übermittlung in Textform ist der Bieter und die natürliche Person, die die Erklärung abgibt, zu benennen; falls vorgegeben, ist das Angebot mit der geforderten Signatur zu versehen. Das elektronische Angebot ist mit den Anlagen bis zum Ende der Angebotsfrist über die Vergabepattform der Vergabestelle zu übermitteln. Eine Angebotsabgabe per Mail ist nicht zulässig.

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Peruste:

Tyyppi: Taloudellinen tilanne ja rahoitusasema

Nimi: Umsatzangaben

Kuvas: Nachweis der wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit durch Umsatzangaben für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (siehe Formular "4.9 ERKLÄRUNG ZUM UMSATZ (WIRTSCHAFTLICHE LEISTUNGSFÄHIGKEIT)")

Peruste:

Tyyppi: Tekninen ja ammatillinen pätevyys

Nimi: Unternehmensreferenzen

Kuvas: Mindestens zwei Referenzen zu vergleichbaren Großveranstaltungen; siehe Formular "4.6 Erklärung zu Referenzen"

Peruste:

Tyyppi: Taloudellinen tilanne ja rahoitusasema

Nimi: Veranstalterhaftpflichtversicherung

Kuvas: Nachweis einer Veranstalterhaftpflichtversicherung, siehe Formular "4.10 ERKLÄRUNG ZUR HAFTPFLICHTVERSICHERUNG (VERANSTALTERHAFTPFLICHTVERSICHERUNG)"

Peruste:

Tyyppi: Tekninen ja ammatillinen pätevyys

Nimi: Auszug Gewerbezentralregister

Kuvas: Auszug Gewerbezentralregister als Kopie, nicht älter als 6 Monate

Peruste:

Tyyppi: Muu

Nimi: Erklärung restriktiver Maßnahmen

Kuvas: siehe Formular "4.12 Erklärung zu den restriktiven Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, gem. Verordnung (EU) 2022/576 des Rates"

Peruste:

Tyyppi: Muu

Nimi: Bewerber-Bietergemeinschaftserklärung

Kuvas: Soweit eine Beteiligung als Bietergemeinschaft vorgesehen ist, sind durch jedes Mitglied die vorgenannten Erklärungen und Nachweise vorzulegen. Der Zusammenschluss ist zu begründen. Siehe Formular "4.2 Bietergemeinschaftserklärung"

Peruste:

Tyyppi: Muu

Nimi: Eignungsleihe

Kuvas: Sofern Sie beabsichtigen, für Ihre Eignung in Hinblick auf die wirtschaftliche und finanzielle bzw. technische und berufliche Leistungsfähigkeit die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch zu nehmen, ist das Formular "4.3 Erklärung zu Unteraufträgen und /oder Eignungsleihe" auszufüllen.

Peruste:

Tyyppi: Kelpoisuus harjoittaa ammattitoimintaa

Nimi: Unternehmensdarstellung

Kuvas: Darstellung des Unternehmens einschließlich Benennung der Geschäftsfelder, siehe Formular "4.5 Unternehmensdarstellung"

Peruste:

Tyyppi: Muu

Nimi: Mindestlohnserklärung

Kuvas: Siehe Formular "5.3 Vereinbarung zur Einhaltung der Mindestanforderungen nach dem Brandenburgischen Vergabegesetz"

Peruste:

Tyyppi: Muu

Nimi: Eigenerklärung Ausschlussgründe

Kuvas: siehe Formular 4.1

Peruste:

Tyyppi: Taloudellinen tilanne ja rahoitusasema

Nimi: Steuerliche Unbedenklichkeitserklärung

Kuvas: Eine steuerliche Unbedenklichkeitserklärung nicht älter als 6 Monate

Peruste:

Tyyppi: Muu

Nimi: Konzessionsabgabe/Preisblatt

Kuvaus: siehe Preisblatt Formular 3.5

5.1.10. Myöntämisperusteet

Peruste:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Veranstaltungskonzept

Kuvaus: - Gestaltung des Marktes und der Verkaufsstände - Weihnachtliches Ambiente - Qualität und Vielfalt des angebotenen Sortiments - Bühnenprogramm und kulturelles Rahmenprogramm siehe Bewertungsmatrix

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Myöntämisperusteeseen liittyvä luku: 45

Peruste:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Fachkonzepte

Kuvaus: - Sicherheits- und Rettungswegekonzept - Barrierefreiheit und Beschallung - Verkehrskonzept und Versorgungslogistik - Nachhaltigkeit und Abfallbeseitigung - Sanitärangebote und Hygiene - Medienversorgung, Reinigung und Winterdienst - Zeit- und Ablaufplan - Steuerung und Beteiligung siehe Bewertungsmatrix

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Myöntämisperusteeseen liittyvä luku: 40

Peruste:

Tyyppi: Kustannukset

Nimi: Finanzierungskonzept

Kuvaus: Ausgestaltung der Konzessionsabgabe siehe Bewertungsmatrix

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Myöntämisperusteeseen liittyvä luku: 15

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Lisätietojen pyytämisen määräaika: 26/02/2025 00:00:00 (UTC+1)

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YCRHDZG/documents>

Tilapäinen viestintäkanava:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YCRHDZG>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YCRHDZG>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehdot: Ei sallittu

Tarjouksen tekijä voi tehdä useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 04/03/2025 09:00:00 (UTC+1)

Määräaika, johon asti tarjouksen on oltava voimassa: 6 Kuukaudet

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämislle asetetun määräajan jälkeen:

Hankkijan harkinnan mukaan osa puuttuvista hakuasiakirjoista voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Die Konzessionsgeberin behält sich vor, fehlende Unterlagen des Bieters nach eigenem Ermessen auch nach Fristablauf anzunehmen.

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Avajaispäivä: 04/03/2025 09:01:00 (UTC+1)

Sopimuksen ehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei
Hankintasopimuksen suorittamiseen liittyvät ehdot: Siehe Leistungsbeschreibung sowie
Konzessionsvertrag

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: ei

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely: Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä: Ei dynaamista hankintajärjestelmää

Sähköinen huutokauppa: ei

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für
Wirtschaft, Arbeit, Energie und Klimaschutz

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Landeshauptstadt Potsdam,
Geschäftsstelle Wirtschaftsförderung

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts
des BMI)

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Landeshauptstadt Potsdam, Geschäftsstelle Wirtschaftsförderung

Rekisterinumero: 12-12992262150119-98

Postiosoite: Friedrich-Ebert-Str.79/81

Postitoimipaikka: Potsdam

Postinumero: 14469

Maaryhmittely (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Maa: Saksa

Sähköposti: wirtschaftsfoerderung@rathaus.potsdam.de

Puhelin: +49 331289-0

Internetosoite: <https://www.potsdam.de/xmas>

Hankkijaprofiili: <https://www.potsdam.de/xmas>

Tämän organisaation rooli:

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft,
Arbeit, Energie und Klimaschutz

Rekisterinumero: t:03318661719

Postiosoite: Heinrich-Mann-Allee 107

Postitoimipaikka: Potsdam

Postinumero: 14473

Maaryhmittely (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Maa: Saksa

Sähköposti: Vergabekammer@MWAEK.Brandenburg.de

Puhelin: +49 331866-1610

Faksi: +49 331866-1652

Tämän organisaation rooli:

Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53119

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Puhelin: +49228996100

Tämän organisaation rooli:

TED eSender

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunnisteversio: 621dbbcc-7104-4b5b-a2fe-c53f73cebd6 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi:

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyypin koodi: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 31/01/2025 10:19:15 (UTC+1)

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunumero: 73875-2025

EUVL S -lehden numero: 23/2025

Julkaisupäivä: 03/02/2025